



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> Snow Removal Fort Smith	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW076-171147/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PWGSC EW076-171147	<b>Date</b> 2016-10-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-099-10879	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-6-39148 (099)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-11-07</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Standard Time MST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Leslie, Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm099
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 616-2057 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EW076-171147/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EW076-171147

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
EDM-6-39148

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM099  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification no 002 est délivrée à apporter des corrections à l'annexe « B » de la base de paiement.

**SUPPRIMER :**

**ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT dans son intégralité**

**INSCRIRE :**

**ANNEXE « B » BASE DE PAIEMENT**

1. Le soumissionnaire doit proposer un prix à l'égard de tous les articles énumérés ci-dessous.
2. Pour que l'offre soit considérée recevable, un prix doit être donné pour chacun des articles.
3. Les taux proposés doivent comprendre TOUS les coûts liés à la prestation du service, conformément à l'énoncé des travaux figurant à l'annexe A, et doivent demeurer fermes pendant toute la durée du contrat.
4. L'utilisation annuelle estimative sera multipliée par le taux horaire pour obtenir le prix calculé de l'année un.
5. Le soumissionnaire doit indiquer une marge bénéficiaire sur les matériaux et les fournitures, faute de quoi celle-ci sera présumée nulle.
6. Les taxes applicables sont exclues des prix fermes proposés. Elles seront plutôt indiquées séparément sur toute facture émise dans le cadre du contrat.
7. **La somme des prix calculés de l'année un donnera le prix total offert.**

**Les utilisations estimatives sont indiquées pour les fins de l'évaluation seulement. L'utilisation réelle pourra différer des nombres indiqués.**

**Année un : de la date de l'attribution du contrat au 30 septembre 2017**

Article	Description	Utilisation annuelle estimative	Année initiale Taux horaire	Année un Prix calculé
1.	Équipement de déneigement et conducteurs			
a)	Chargeur à 4 roues motrices, 130 hp ou plus avec godet de 2,75 minimum	100 heures	\$	\$
b)	Camion tandem avec benne de déchargement du gravier d'une capacité minimum de 11 verges cube	50 heures	\$	\$
c)	Balayeuse de voirie de type « Bobcat »	50 heures	\$	\$
2.	Taux horaire – Manœuvre			
a)	Aires de stationnement et voies d'accès	200 heures	\$	\$
b)	Trottoirs	200 heures	\$	\$
3.	Le matériel et les fournitures seront fournis au coût d'achat rendu de l'entrepreneur, plus une majoration de .....	500 \$	_____ %	\$
<b>Prix total offert - Année 1 :</b>				\$

**Tableau 2**

**Année d'option un : du 1<sup>er</sup> octobre 2017 au 30 septembre 2018**  
**Année d'option deux : du 1<sup>er</sup> octobre 2018 au 30 septembre 2019**

<b>Article</b>	<b>Description</b>	<b>Année d'option un Taux horaire</b>	<b>Année d'option deux Taux horaire</b>
1.	Équipement de déneigement et conducteurs		
a)	Chargeur à 4 roues motrices, 130 hp ou plus avec godet de 2,75 minimum.	\$	\$
b)	Camion tandem avec benne de déchargement du gravier d'une capacité minimum de 11 verges cube.	\$	\$
c)	Balayeuse de voirie de type « Bobcat »	\$	\$
2.	Taux horaire – Manœuvre		
a)	Aires de stationnement et voies d'accès	\$	\$
b)	Trottoirs	\$	\$
3.	Le matériel et les fournitures seront fournis au coût d'achat rendu de l'entrepreneur, plus une majoration de .....	_____ %	_____ %

Si vous avez déjà présenté votre proposition, vous voudrez peut-être y apporter des modifications. La version révisée de votre proposition doit être présentée dans une enveloppe scellée ou par télécopieur sur laquelle est clairement inscrit le contenu. Toute révision à votre proposition doit parvenir au Module de réception des soumissions au plus tard à l'heure et à la date indiquées à la page 1 du présent document. Les propositions révisées reçues après la date et l'heure de clôture seront considérées comme en retard et sera retourné sans avoir été ouvert

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**